

	Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) - Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) - Část 1: Pravidla syntaxe společná pro všechny části	ČSN ISO 9735-1 97 9735
--	--	----------------------------------

Electronic data interchange for administration, commerce and transport (EDIFACT) - Application level syntax rules

(Syntax version number: 4, Syntax release number: 1) - Part 1: Syntax rules common to all parts

Échange de données informatisé pour l'administration, le commerce et le transport (EDIFACT) - Règles de syntaxe

au niveau de l'application (numéro de version de syntaxe: 4, numéro d'édition de syntaxe: 1) - Partie 1: Règles de syntaxe

communes à l'ensemble des parties

Tato norma je českou verzí mezinárodní normy ISO 9735-1:2002. Mezinárodní norma ISO 9735-1:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the International Standard ISO 9735-1:2002. The International Standard ISO 9735-1:2002 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO 9735-1 (97 9735) z února 2000.

S účinností od 2006-01-01 tato norma společně s ČSN ISO 9735-2 (97 9735) z prosince 2003 ruší ČSN ISO 9735 (97 9735) z března 1994.

Národní předmluva

Změny proti ČSN ISO 9735:1994

Změny proti ČSN ISO 9735:1994 jsou popsány v úvodu této normy.

Změny proti ČSN ISO 9735-1:2000

Název celé normy byl doplněn údajem číslo vydání syntaxe: 1 a z názvu této části byla vypuštěna slova o služebních sbornících. Částečně byla přepracována předmluva a úvod. Byla přepracována kapitola 2 Shoda a v kapitole 3 Normativní odkazy byly doplněny tři další normy a zbývající byly aktualizovány.

Kapitola 4 Definice byla přejmenována na Termíny a definice. Byly sem soustředěny definice i z ostatních částí normy. Text definic byl formálně upraven a byly aktualizovány odkazy na jejich zdroje.

V kapitolách 5, 7, 8 a 9 byly úvodní odstavce očíslovány jako samostatné články a za nimi následující články byly přečíslovány.

V kapitole 12 Prevence kolize segmentů byl doplněn další odstavec s novým ustanovením o přenosu skupiny segmentů UGH/UGT.

Byla zařazena nová kapitola 13 Číslo vydání syntaxe, kde se zavádí ve složeném datovém prvku S001 identifikátor syntaxe nový datový prvek 0076 číslo vydání syntaxe.

Náplň původní přílohy A Definice byla spolu s definicemi z ostatních částí normy přeřazena do kapitoly 4. Náplň původních příloh C Služební sborníky a D Sborník služebních číselníků byla přeřazena do nové části ČSN ISO 9735-10.

Původní přílohy B, E a F byly přeznačeny na A, B a C. Byla zařazena nová příloha D Identifikace vydání syntaxe.

Citované normy

ISO/IEC 646:1991 zavedena v ČSN ISO/IEC 646:1995 (36 9104) Informační technika. 7-bitový kódovaný soubor znaků ISO pro výměnu informací

ISO/IEC 2022:1994 zavedena v ČSN ISO/IEC 2022:1997 (36 9114) Informační technologie - Struktura znakových kódů a metody rozšiřování

ISO/IEC 2382-1:1993 zavedena v ČSN ISO/IEC 2382-1:1998 (36 9001) Informační technologie - Slovník - Část 1: Základní termíny

ISO/IEC 2382-4:1999 zavedena v ČSN ISO/IEC 2382-4:2002 (36 9001) Informační technologie - Slovník - Část 4: Organizace dat

ISO 6093:1985 zavedena v ČSN ISO 6093:1995 (36 9108) Zpracování informací. Reprezentace číselných hodnot v řetězcích znaků pro výměnu informací

ISO/IEC 6429:1992 zavedena v ČSN ISO/IEC 6429:1995 (36 9105) Informační technika. Řídící funkce

pro kódované soubory znaků

ISO/IEC 6523-1:1998 zavedena v ČSN ISO/IEC 6523-1:2000 (97 9730) Informační technologie - Struktura pro identifikaci organizací a částí organizací - Část 1: Identifikace identifikačních schémat organizací

ISO 7498-2:1989 zavedena v ČSN ISO 7498-2:1993 (36 9615) Systémy na spracovanie informácií. Propojenie otvorených systémov (OSI). Základný referenčný model. Část 2: Bezpečnostná architektúra

ISO/IEC 9594-8:1998 zavedena v ČSN ISO/IEC 9594-8:1999 (36 9671) Informační technologie - Propojení otevřených systémů - Adresář: Struktura autentizace

ISO 9735-2:2002 zavedena v ČSN ISO 9735-2:2003 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) - Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) - Část 2: Pravidla syntaxe specifická pro dávkovou EDI

ISO 9735-3:2002 bude zavedena v ČSN ISO 9735-3:2004 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) - Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) - Část 3: Pravidla syntaxe specifická pro interaktivní EDI

Strana 3

ISO 9735-10:2002 bude zavedena v ČSN ISO 9735-10:2004 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) - Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) - Část 10: Syntaktické služební sborníky

ISO/IEC 10646-1:2000 zavedena v ČSN ISO/IEC 10646-1:2002 (36 9143) Informační technologie - Univerzální víceoktetový kódovaný soubor znaků (UCS) - Část 1: Architektura a základní vícejazyčná úroveň

ISO/IEC 11770-1:1996 zavedena v ČSN ISO/IEC 11770-1:1998 (36 9785) Informační technologie - Bezpečnostní techniky - Správa klíčů - Část 1: Struktura

ITU-T Recommendation F.400/X.400:1999 Doporučení ITU-T jsou dostupná v Technickém a zkušebním ústavu telekomunikací a pošt Praha, Hvoždánská 3 , 148 00 Praha 4.

Národní poznámky

Do normy byla v článku C.2 doplněna vysvětlující národní poznámka.

Zkratka EDI znamená Elektronickou výměnu dat (Electronic Data Interchange).

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Miroslav Kyncl, CSc., IČO 42505623

Technická normalizační komise: TNK 42 Výměna dat

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Petr Wallenfels

Prázdná strana

MEZINÁRODNÍ NORMA

Elektronická výměna dat pro správu, obchod
a dopravu (EDIFACT) - Pravidla syntaxe aplikační
úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) -
Část 1: Pravidla syntaxe společná pro všechny části

ISO 9735-1
Druhé vydání
2002-07-01

ICS 35.240.60

Deskriptory: management, commerce, transportation, computer applications, electronic documents, messages, data processing, information interchange, organization of data.

Odmítnutí odpovědnosti za manipulaci s PDF

Tento soubor PDF může obsahovat vložené typy písma. V souladu s licenční politikou Adobe tento soubor lze tisknout nebo prohlížet, avšak nesmí být editován, kromě těch vložených typů písma, které nepodléhají licenci a jsou instalovány v počítači, na kterém se editace provádí. Při používání tohoto souboru jsou jeho uživatelé odpovědni za to, že nebude porušena licenční politika Adobe. Ústřední sekretariát ISO nepřejímá za její porušení žádnou odpovědnost.

Adobe je obchodní značka „Adobe Systems Incorporated“.

Podrobnosti o softwarových produktech, které vytvářejí tento soubor PDF, lze najít ve všeobecných informacích, které jsou k němu přiloženy; parametry na vytváření PDF jsou optimalizovány pro tisk. Soubor je upraven tak, aby byl použitelný členskými organizacemi ISO. V případě nepravděpodobné události a problému, který se k ní vztahuje, informujte Ústřední sekretariát ISO. Jeho adresa je uvedena níže.

Všechna práva vyhrazena. Není-li uvedeno jinak, nesmí být žádná část této publikace reprodukována nebo zpracována jakoukoli jinou formou, jako jsou například elektronické nebo mechanické prostředky, včetně fotokopii a mikrofilmu, bez písemného povolení ISO; povolení lze vyžádat na níže uvedené adrese nebo u členské národní organizace v zemi žadatele.

ISO copyright office

Case postale 56, CH-1211 Geneva 20

Tel. + 41 22 749 01 11

Fax + 41 22 749 09 47

E-mail copyright@iso.ch

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 8

Úvod

.....
..... 9

1 Předmět
normy

.....
10

2
Shoda

.....
..... 10

3 Normativní
odkazy

..... 10

4 Termíny a
definice

..... 11

5 Služební
znaky

.....
.. 21

5.1
Všeobecně

.....
..... 21

5.2 Vybrané služební
znaky.....

21

5.3 UNA, posloupnost funkčních
znaků.....

22

6	Repertoáry znaků	22
7	Syntaktické struktury	22
7.1	Všeobecně	22
7.2	Struktura výměny	22
7.3	Struktura skupiny	23
7.4	Struktura zprávy	23
7.5	Struktura skupiny segmentů	23
7.6	Struktura segmentu	23
7.7	Struktura návěští segmentu	23
7.8	Struktura složeného datového prvku	23
7.9	Struktura jednoduchého datového prvku	23
7.10	Struktura balíku	24
8	Zahrnutí a vyloučení	24

8.1	Všeobecně	.....
	.....	24	
8.2	Určení přítomnosti	.....	24
8.3	Zahrnutí skupin segmentů	.....	24
8.4	Vyloučení skupin segmentů	.....	24
8.5	Zahrnutí segmentů	.....	24
8.6	Vyloučení segmentů	.....	24
8.7	Zahrnutí datových prvků	.....	24
8.8	Vyloučení datových prvků	.....	25
9	Potlačení znaků v datových prvcích	.....	26
9.1	Všeobecně	.....
	.....	26	
9.2	Nevýznamné znaky	.....	26
9.3	Významné nuly	.....
	.....	26	
9.4	Významné mezery	.....
	.....	26	
10	Zobrazení hodnot číslcových datových		

prvků.....	26
11 Poznámky o závislosti.....	27
11.1 Všeobecně.....	27
11.2 Poznámky o závislosti ve specifikaci zprávy.....	27
11.3 Poznámky o závislosti ve specifikaci segmentu.....	27

Strana 7

Strana

11.4 Poznámky o závislosti ve specifikaci složeného datového prvku.....	27
11.5 Zápis poznámek o závislosti.....	27
12 Prevence kolize segmentů.....	28
13 Identifikace vydání syntaxe.....	28
Příloha A (normativní) UNA, posloupnost funkčních znaků.....	29
Příloha B (informativní) Pořadí segmentů a skupin segmentů ve zprávě.....	30
Příloha C (informativní) Použití antikolizní skupiny segmentů UGH/UGT.....	32
Příloha D (informativní) Identifikace vydání syntaxe.....	35

Strana 8

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětovou federací národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle připravují technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Mezinárodní normy se navrhují v souladu s pravidly uvedenými v části 3 směrnic ISO/IEC.

Hlavní činností technických komisí je příprava mezinárodních norem. Návrhy mezinárodních norem přijaté technickými komisemi se rozesílají členům ISO k hlasování. Vydání mezinárodní normy vyžaduje souhlas alespoň 75 % hlasujících členů.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky této části ISO 9735 mohou být předmětem patentových práv. ISO neodpovídá za uvedení některého nebo všech takových patentových práv.

ISO 9735-1 byla vypracována technickou komisí ISO/TC 154, *Procesy, datové prvky a doklady v obchodě, průmyslu a ve správě* ve spolupráci s UN/CEFACT prostřednictvím Společné pracovní skupiny pro syntaxi (JSWG).

Toto druhé vydání ruší a nahrazuje první vydání (ISO 9735-1:1998), do kterého byla doplněna nová charakteristika čtvrté verze syntaxe EDIFACT: identifikace vydání syntaxe. Avšak dočasně je zachována ISO 9735:1988 a její Změna 1:1992 z důvodů uvedených v kapitole 2.

Z důvodů aktualizace byly z této části a ze všech ostatních částí série ISO 9735 odstraněny syntaktické služební sborníky. Ty jsou nyní soustředěny v nové části, ISO 9735-10.

V době vydání ISO 9735-1:1998 byla ISO 9735-10 určena jako část pro „Pravidla bezpečnosti pro interaktivní EDI“. Ta byla později stažena pro nedostatek podpory uživatelů a výsledkem je, že všechny odkazy na titul „Pravidla bezpečnosti pro interaktivní EDI“ byly z tohoto druhého vydání ISO 9735-1 odstraněny.

Definice ze všech částí série ISO 9735 byly soustředěny a zařazeny do této části ISO 9735.

Také byl aktualizován úvod a zahrnuje novou charakteristiku a všechny ostatní změny.

Tato část ISO 9735 spolu s ISO 9735-2 je zlepšením ISO 9735:1988 a její Změny 1:1992.

ISO 9735 se společným názvem *Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) - Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1)* sestává z částí:

- Část 1: Pravidla syntaxe společná pro všechny části
- Část 2: Pravidla syntaxe specifická pro dávkovou EDI
- Část 3: Pravidla syntaxe specifická pro interaktivní EDI
- Část 4: Syntaktické a služební hlášení pro dávkovou EDI (zpráva CONTRL)
- Část 5: Pravidla bezpečnosti pro dávkovou EDI (autentičnost, integrita a nepopření původu)
- Část 6: Bezpečnostní autentizace a potvrzení (zpráva AUTACK)
- Část 7: Pravidla bezpečnosti pro dávkovou EDI (důvěrnost)

- Část 8: Přidružená data v EDI
- Část 9: Správa bezpečnostních klíčů a certifikátů (zpráva KEYMAN)
- Část 10: Syntaktické služební sborníky

Později mohou být doplněny další části.

Příloha A tvoří normativní součást této části ISO 9735. Přílohy B, C a D jsou pouze informativní.

Strana 9

Úvod

Tato část ISO 9735 obsahuje pravidla na aplikační úrovni pro strukturování dat při výměně elektronických zpráv v otevřeném prostředí založená na požadavcích buď dávkového nebo interaktivního zpracování. Tato pravidla byla schválena Evropskou hospodářskou komisí OSN (OSN/EHK) jako pravidla syntaxe pro elektronickou výměnu dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) a jsou součástí Sborníku OSN pro výměnu dat v obchodě (United Nations Trade Data Interchange Directory - UNTDID), který také obsahuje příručky pro návrh jak dávkových, tak i interaktivních zpráv.

Tato část ISO 9735 se může použít v jakékoli aplikaci, ale zprávy používající tato pravidla mohou být označovány jako zprávy EDIFACT, jen pokud odpovídají jiným příručkám, pravidlům a sborníkům v UNTDID. Zprávy UN/EDIFACT musí odpovídat pravidlům pro tvorbu zpráv pro dávkové nebo interaktivní zpracování. Tato pravidla se aktualizují v UNTDID.

Komunikační specifikace a protokoly nejsou předmětem této části ISO 9735.

Předchozí verze ISO 9735 byla vydána v roce 1988 jako jednodílná. Nynější verze ISO 9735 sestává z více částí a obsahuje zlepšení ke svému širšímu využití.

Tato část ISO 9735 je přepisem odpovídajících oddílů předchozí verze ISO 9735. Obsahuje pravidla společná pro všechny části ISO 9735 a zahrnuje definice pro všechny části.

Základní pravidla syntaxe v této části zůstávají oproti předchozí verzi beze změny, s výjimkou, že byl rozšířen rozsah souborů znaků a že byly zavedeny dvě nové techniky (zavedení poznámek o závislosti a zavedení služebního znaku pro opakování umožňujícího vícenásobné výskyty (opakování) samostatných a/nebo složených datových prvků). Obě tyto techniky se používají v ostatních částech nynější verze ISO 9735 a jsou k dispozici pro specifikaci zpráv EDIFACT používajících tuto mezinárodní normu.

Byla též učiněna zlepšení v segmentech záhlaví dávkové výměny, skupiny a zprávy (UNB, UNG a UNH).

Soubory znaků: Používání ISO 9735 se rozšiřuje, proto bylo nutné rozšířit její pokrytí zařazením všech souborů obsažených v ISO 8859, část 1 až 9, metod rozšiřování kódů v ISO 2022 (s některými omezeními při jejich použití při výměně) a částečně využitím technik obsažených v ISO/IEC 10646-1.

Poznámky o závislosti: Poskytují formalizovanou notaci pro popsání vztahů ve specifikacích zpráv, segmentů a složených datových prvků EDIFACT.

Opakování datových prvků: V nynější verzi byla rozšířena specifikace vícenásobných výskytů zprávy ve skupině nebo ve výměně, skupiny ve výměně a skupiny segmentů a/nebo segmentu ve zprávě, která již existovala v předešlé verzi. Nově byla zavedena možnost specifikace vícenásobných výskytů samostatného a/nebo složeného datového prvku v segmentu.

UNB - segment záhlaví výměny: Tento segment byl doplněn, aby umožnil identifikaci čísla verze služebního číselníku, identifikaci dekodovacího schématu znaků a interní detailní identifikaci odesílatele a příjemce. Dále, aby bylo vyhověno požadavkům „roku 2000“, byl v tomto segmentu rozšířen formát data.

UNG - segment záhlaví skupiny: Tento segment byl přejmenován a jeho funkce změněna, aby skupina mohla obsahovat zprávy jednoho nebo více typů a/nebo balíky. Výsledkem je, že některé datové prvky se staly redundantními a byly označeny k vypuštění. Dále, aby bylo vyhověno požadavkům „roku 2000“, byl v tomto segmentu rozšířen formát data.

UNH - segment záhlaví zprávy: Tento segment byl doplněn, aby umožnil identifikaci podmnožiny zprávy, příslušného manuálu a příslušného scénáře.

Prevence kolize segmentů: Byl vypracován doplněk umožňující předejít kolizi použitím skupiny segmentů UGH/UGT. Tato technika se použije ve specifikaci zprávy, když není jinak možné zajistit při příjmu jednoznačnou identifikaci každého segmentu ve zprávě.

Identifikace vydání syntaxe: Byl vypracován doplněk umožňující identifikaci určitých vydání vztahujících se k číslu verze syntaxe. To usnadní publikování menších změn normy (bude-li to později zapotřebí).

Strana 10

1 Předmět normy

Tato část ISO 9735 specifikuje společná syntaktická pravidla pro vytváření dávkových a interaktivních zpráv vyměňovaných mezi systémy počítačových aplikací. Obsahuje termíny a definice pro všechny části ISO 9735.

-- Vynechaný text --